Der Sanafranns

Gine Beitfdrift für Bemeinde und Sans. Organ ber bentiden Baptiften in Anfland.

Ericeint wöchentlich und toftet mit Zusendung im In- und Auslande jährlich 8.50 Rbl.; halbjährlich 1.30 Rbl. Injerate werden berrechtet mit 10 Rop. für eine vierspaltige Betitzeile ober beren Raum.

Rebattions-Abreffe: J. Labed, Lodg, Rawrot 27. — Expeditions-Abreffe: J. M. Frey's Buchhanblung, Riga, Gr. Rönig Str. 28. Кинжный магазинь И. А. Фрей, большая Короломская № 28, Рыга.

№. 16.

Mittwoch, den 21. (4. Mai) April 1910.

21. Jahrgang.

Inhaltsverzeichnis. Oftern. — Die Uferbahn. — Ein Besuch bei der Heilsarmee. — Allerlei aus den Gemeinden im Wolgagebiet. — Die Sonntagsschule. — Bittere Täuschung. — Ein seltsames Wiedersfinden. — Gemeinde. — Umschau. — Briefkasten.



# Oftern.

Jom Tode erstauben
Ist Christus, der Held,
Der Feind ist besieget,
Der Tod ist gefällt;
Richts kann uns mehr schrecken,
Wir fürchten kein Dräu'n
Des Feindes, denn Sieger
Ist Jesus allein.

Was Feindschaft ersonnen, Was List auch erdacht, Hat alles zu nichte Mein Heiland gemacht. Sein Wort ist die Wahrheit Drauf bauen wir fest, Im Leben und Tode Und Jesus nicht läßt.

O Freude! wir jauchzen Vor seliger Freud', Der Heiland, Er lebet! So jubeln wir heut. Wag alles hier schwinden, Wag sommen auch Not, Sein sind wir im Leben Und Sein auch im Tod.

Sperling.

#### Bleibe bei mir!

Herr, der Tag ist nun beendet, Und die Nacht bricht still herein, Laß mich Deine Näh' empfinden, Ich bin einsam und allein. Decke mich mit Deinen Flügeln, Um mich her ist Finsternis; Bleibe bei mir, o mein Heiland, Deine Nähe ist so süß.



# Die Uferbahn.

Eine Allegorie nach einem neueren Motib aus dem "Bereins-herold". Bon Imanuel Altmann.



ir jagten durch eine öde und trostlose Gegend; nur die Telegraphenpsosten paradirten an den Fenstern vorüber. Die Landschaft erinnerte mich an die Lüneburger Haide —die große Streusandbüchse Bismarts. Nur hier und dort bekam man einen Bauernhof zu Gesicht, vereinzelt sah man die Bäume stehen. Ansärglich war

die Reiseunterhaltung recht interessant, bod bold clich fie ber Strede, durch welche wir hinjauften. Bie ichnell man fich doch mit, manchen Menichen ausergablen fann! Giner bo Passagiere griff zu seiner Zeitung, der andere zu seinem Roman, ein dritter frühftudte und überließ fich dann gemach dem Schläschen. Gludlicher Menich, dachte ich; ihn beneidete ich am meisten, denn wer in dem Gerumpel eines Eisenbahnwagens ichlafen fann, ift wirklich zu beneiben. Lesen ift eine der größten Bersuchungen im Bahnwagen. aber seitdem ich einen lieben Prediger tennen gelernt babe, der wegen seines Studierens auf der täglichen Bahnfahrt nach dem theologischen Seminar vollständig erblindete, habe ich es für immer abgesagt, da ich noch gesunde Argen und einen flaren Berstand habe und mir beides bewahren will. Da site ich denn nun und schau hinaus in die Landidalt und träume, und träume, zudem man sonst so selten tommt! Da setzte sich der Kondukteur zu mir — ein lebhafter und gemütsvoller Mensch, dem man in seinen Augen den Sumoristen ansehen fann.

"Ich kenne alle diese Häuserchen, die Sie da sehen, in jener kleinen Kirche bin ich als Junge oft in die Sonntagssichule gegangen. Gut doch, daß ich früher oft und auch gerne in die Kirche gehen durfte; jett ist es damit schwach bestellt, denn selten habe ich dazu am Sonntage Gelegenheit. Und es wird mit dem Fahren immer trauriger für die Angestellten der Eisenbahnen. Die Sonntagszüge waren damals auf ein Minimum beschränkt, doch heute sahren sast mehr als an irgend einem Birkustage."

Mir gefiel der Mann und ich fragte ihn dann: "In welche Kirche gehen Sie denn gewöhnlich?"

"Nun, das sollen Sie mal raten; wofür nehmen Sie mich?"

Ich schaute ihn mir nochmals an und indem ich ihm freien Spielraum gönnte und ihm nicht etwa webe tum wollte, antwortete ich; "Es war wohl die katholische Kirche?" veranstaltet, auch zur Zeit verschiedener Feste bedient man sich auch dramatischer Aufführungen, des Kinematographen, natürlich, ausschließlich religiös moralischen Inhaltes.

Beim Berlassen des Saales wurde der "Kriegsruf", verkauft. Es ist dies eine der über siedzig verschiedener periodischen Zeitschriften, welche von der Heilsarmee auf der ganzen Erdfugel in zwanzig verschiedenen Sprachen versbreitet werden. Wie verhält sich die Heilsarmee zu den übrigen Konfessionen und soll man dieselbe als eine besondere Sekte ansehen? fragte ich tags darauf eine der älteren Salutistinnen, welche zu dem Hauptstabe, im Range eines Kapitains gehörte. "Die Grundsähe, der von der Heilsarmee verkündigten Lehren, d. h. Liebe zu Gott und zu den Nächsten, ein geheiligtes und sittenreines Leben zu führen, widerstreben nicht den Lehren irgend einer der bestehenden Religionen. Nicht selten hatten wir in unsern Reihen Leute der verschiedensten Konfessionen, selbst Juden. Die Fundamentallehre der Heilsarmee ist protestantischen Charafeters.

Unfre Aufgabe ist es unter den niedrigsten Schichten der Bevölkerung zu arbeiten, die Gefallenen zu retten und die Gleichgültigen für das Reich Gottes zu erwärmen. Diesienigen, welche Tag und Nacht in den Aneipen und Kaffeeshäusern zudringen und zu uns nicht kommen wollen, suchen wir auf und, um sie zu erreichen und ihre Ausmerksamkeit auf uns zu lenken, benüten wir mitunter Mittel, welche Uneingeweihten recht sonderbar und komisch vorkommen mösgen, z. B. Straßenaufzüge mit lauter Musik und Gesang. Wir wissen jedoch aus eigener Erfahrung, daß in dieser Sphäre, auf welche wir es abzesehen haben, und an welche wir uns wenden, dieses ein wirksames Mittel ist und, daß oft nur durch die Neugierde angelockt, sich uns jemand näshert, der auf keine andere Art zu erreichen gewesen wäre.

Es gibt wohl jett kaum mehr eine größere Stadt, in welcher wir nicht unfre Heimstätten, Werkstätten, Erziehungshäuser und Schulen hätten. Die dazu erforderlichen Mittel gewinnen wir durch Mitgliedsbeiträge und durch Sammlungen. Unfre lette Errungenschaft ist Japan, wo wir schon verschiedene Anstalten und zahlreiche Anhänger, vorwiegend unter den Frauen haben. In Indien besiten wir mehrere Hundert Schulen, in welchen die jungen Hindus in den Lehren der christlichen Religion und verschiedenen Handwerken unterrichtet werden. Gegenwärtig haben wir unsre Tätigkeit in Korea und China begonnen. Im vergangenen Jahre bemühte sich unser General William Booth beim Ministerpräsidenten die Heilsarmee in Rußland einzusühren, jedoch nicht mit dem gewünschten Erfolg.

Zum Abschied drückte mir die Kapitainin recht herzhaft die Hand und entließ mich mit dem Gruße des Salutisten: Que Dien vous benisse! (Gott segne Sie.)

Einer polnischen Zeitung entnommen und übersett von L. Horn. —r.

Bittere Täuschung. Gingesandt von 3. B.

Ich will mal bersuchen ben Schwestern zu sagen, Wie mir's in bergangenen Zeiten erging; Und sollte hier jest nach dem Namen wer fragen, Dann geb' ich zu warten ganz frei einen Wink. Wenn du dies Geschichtlein bis Ende wirst lesen,

Dann wirst du erfahren, wer ich bin gewesen.

Ich war nicht verachtet, wie viele es werden,
Ich lebte in Ehren: man sah mich auch gern.
Ich haßte auch wirklich die Laster auf Erden

Und sagte: Das ist ja verhaßt bei dem Herrn. Das Huren, das Stehlen, die Wahrheit nicht lieben, Das hatt' von der Erd' ich am liebsten vertrieben. Ich war eine Mutter und liebte von Herzen Mein Kind, eine Tochter, noch zärtlich und klein, Und Schwestern, ich kenn' keine größeren Schmerzen, Als wenn ich mir denk, daß mein Kind könnte sein, Was so viele Menschen hier vor ihr schon waren, Und hielt drum zurück sie von all diesen Scharen.

Sie durfte nicht tanzen, nicht lügen, noch stehlen; Und wenn ich sie strafte, dann bat sie mir ab. Sie mußte ein christliches Leben erwählen Und auch alle Mode, die wünscht' ich ins Grab. Sie durfte nicht schelten, geschweige denn fluchen Und mußte sonntäglich die Kirche besuchen.

So lebten wir weiter, sie war 17 Jahre, Und ihre Erziehung — sie hatte geglückt. Schon wurde ich schwächer und weiß meine Haare; Da war eines Tages die Tochter bedrückt; Und als ich sie fragte: "Kind, hast du ein Leiden? Da wollte sogar sie das Sprechen bermeiden.

Am folgenden Tage blieb frank sie im Bette, Auch mir ging zu Herzen des Töchterleins Not. Frau Nachbarin sagte: "Wenn ich gelebt hätte Wie diese, dann fürchtete ich keinen Tod." Das Töchterlein seufzte: "Mama, ich muß sterben Und weiß nicht, ob ich werd' den himmel ererben."

Ich tröstete sie drauf und wies auf ihr Leben Wie fromm und wie tugendhaft sie immer war Und was für ein Zeugnis die Nachbarn gegeben. Dos schien dald zu wirken auf sie wunderbar, Und als ich kam wieder, da war sie gestorben. Wein Trost war nur der was sie sich erworben.

Und da auch ich nun nicht mehr jung war an Jahren, So nahte das Ende an mich auch heran. Auch ich sollte hin, wo die meisten hinfahren; Und so wie ich meinte, dann ging's himmelan, Ich tröstete mich mit den herrlichsten Werken, Daß keiner was Böses an mir konnte merken.

Jest schien ich gestorben, so war aller Meinung. Doch war ich nur scheintot, so nennt man es wohl. Run hoffte ich ernstlich auf eine Bereinung Mit meiner Susanna, von der ich so voll. Ich kam an die goldene himmlische Pforte Und hörte — o Schrecken — abweisende Worte.

Da schrie ich vor Schreden: Du wirst mich doch kennen, Ich bin ja Frau N. N., die man nur gelobt.
"Ich kenne dich, du darfst deinen Namen nicht nennen,"
Sprach ruhig der Pförtner, "hier wird nicht gelobt!"
Hier gilt nur das Blut aus des Heilandes Bunden.
Nun frag' ich: hast du dadurch Rettung gefunden?"

Man warf mich hinunter, ich kam an die Stelle, Von der ich auf Erden mit Schrecken gehört. Zu sanft klingt für sie die Benennung der Hölle. Schon kam mir entgegen Susanna verstört. Sie ballte die Fäuste, sie fluchte und tobte: So bist du denn auch hier, du, so sehr Gelobte?

Drauf ward meine Tochter ganz still eine Weile; Denn müd' war ihr Körper, doch schrecklich ihr Blick. Dann schrie sie ganz fürchterlich: "Mutter, jetzt heule. Verflucht seist du, Mutter, verflucht mein Geschick, Denn höre, du Mörderin, du hast dich versündigt, Weil du nitr kein Wörtlein vom Heiland verkündigt."

Dann lief ich von dannen, und freilich, nicht sachte, Und fand doch kein Pförtchen zur Rettung für mich. Ich lief, bis ich hinfiel, wo ich dann erwachte.— Dann ließ ich mein Bette und alles im Stich Und ging zu den Nachbarn, um sie zu belehren, Daß auch solche Gute sich müssen bekehren.

order of the found of the article of the

Jest bin ich am Schlusse und will nun bekennen, Wer sich so sehr täuschte, vergest es nur nicht. Man pflegt mich gewöhnlich Moral nur zu nennen, Und meint, solche Frommen täuschen sich nicht. Doch täuschen wird jeder sich, das werd ich sagen Der sich in der Welt von Moral nur läst tragen.

### Allerlei aus den Gemeinden im Wolga-Gebiet.

Am 20. Dez. hatte die Gemeinde Strafburg auf ber Station in Neu-Beimar Einweihung eines neuen, recht schönen Versammlungshauses. Br. Lohrenz schrieb mir schon früh und bat, daß ich es möglich machen möchte, auch zu kommen. Die Geschwister am Orte haben sich beim Bauen sehr angestrengt und fleißig gearbeitet, um ein Beim für ihre Versammlungen zu bekommen. Ihre Freude war sehr groß, als jest von allen Seiten Gafte herbeieilten, und fie wetteiferten alle sehr, jedem Gafte in ihren Säusern es lieb und angenehm zu machen. Es waren gesegnete und fröhliche Stunden der Gemeinschaft. Unsere fröhliche Stimmung wurde aber leider schon anfangs durch eine Trauerbotschaft sehr heruntergedrückt. Geschwister kamen gefahren und teilten uns mit, Br. Lohrenz könne nicht kommen, da er vom Schlagfluß getroffen und sehr schwer frank darnieder liege. Die Festfeier konnte jett nicht mehr aut auf eine andere Zeit verlegt werden, und die Gemeinde übertrug mir die Leitung-Nachmittags hatten wir Gemeindestunde. Drei zugereiste Geschwifter waren zur Aufnahme und dies und das in der Gemeinde zu ordnen und zu beraten. Abends kamen wir zur Gebetstunde zusammen. Br. Lammert, ein Mennonit, und Br. A. Hirsch legten der Versammlung warme Worte ans Berg. Wir beteten auch um Genefung des lieben Br. Lohrenz.

Um Festtagsmorgen versammelten wir uns schon früh; denn wir fürchteten, nachher nicht mehr Platz zu bekommen. Die Beamten im Dorfe waren auch alle gekommen. Zur Eröffung der Festfeier sangen wir gemeinschaftlich das Lied Glbst. 483, und nachdem um Segen und Ausgiegung des H. Geistes gebetet worden war, hielt Br. Hirsch eine rührende Festpredigt über die Worte: "Ehre sei Gott!" Luk. 2, 14. Nach dem Weihegebet feierten wir das hl. Abendmahl. Vor und nach der Predigt trugen die Sänger mehrere gut eingeübte Festlieder vor. Nachmittags und abends hat-Die Brüder: J. Braun ten wir wieder Bersammlung. sen., J. Braun jun., J. Zieg, Elsäßer, Schuckmann, Reifschneider und andere hielten kurze erbauliche Ansprachen, viele Geschwister beteten und die Sänger taten auch ihr Bestes. Das Fest hat auf alle guten Eindruck gemacht und es wird vielleicht auch einem und dem andern Veranlaffung geben, sich der Gemeinde zu nähern und Anschluß zu suchen. Am Montag machten die Gäste noch bei Geschwistern und Freunden Besuche und fuhren dann froh und gesegnet heim.

Da in der Gemeinde eins und das andere zu tun war, mußte ich mich entschließen, die nach den Weihnachtsfeiertagen dort zu bleiben. Am Christabend und an den ersten zwei Tagen weilte ich in Straßburg und suchte mich in verschiedener Weise nütslich zu machen. Bei der Verkündigung des Wortes Gottes und bei den Hausbesuchen gab uns der Herr Enade. Den Christabend hatte die Gemeinde für die Sonntagsschule bestimmt. Die Br. J. Braun jun., Vogel und Riohl leiteten die Festseier. Lieder, Gedichte und Gespräche wurden gut vorgetragen. Lehrer und Kinder übersraschten wohltätige Geschwister mit einem schönen und reich beladenen Christbaum.

Am 3. Weihnachtstage besuchte ich die Station Morgentau, wo die Geschwister ebenfalls im vergangenen Jahre ein schönes Versammlungshaus gebaut haben. Die Gemeinde Straßburg hat eine Baukasse, in welche jeder Hausvater 2 Prozent vom Ertrag der Ernte einzahlt. Die Stationen, wo Versammlungshäuser gebaut werden müssen und die Mitzglieder gut zahlen wollen, bekommen Hilfe. Auf diese Weise sind im vergangenen Jahre 2 Vethäuser gebaut worden. Unlängst schrieb man mir, daß die Geschwister in Rossensell im nächsten Sommer auch ein Haus bauen wollen. Wenigstens 2 Versammlungshäuser müßten noch gebaut

werden, wenn einstweisen die größten Bedürfnisse befriedigt werden sollen; denn unsere Mission leidet sehr darunter,
daß keine Häuser sind. Wöge der Herr den Brüdern, die
in der Gemeinde Straßburg mit gutem Beispiel voran gehen
und die Sache leiten, viel Gnade geben, damit sie nicht müde
werden! Bir hatten in Morgentan einen sehr gesegneten
Tag. Der alte Br. Braun und Br. Vogel waren mitgekommen und halsen bei der Verkündizung der Botschaft von
Jesu mit, und ich hoffe, es wird ein und das andere Samenkorn auf guten Herzenboden gefallen sein und Früchte tragen.

Am Montag früh fuhren wir, Br. Bogel und ich, nach Friedenberg, um nachzusehen, wie es Br. Lohrenz geht. Es hatte sich schon bei ihm gebessert, so daß doch Hoffnung war, er könne wieder ganz gesund werden. Seine Zunge war noch sehr gelähmt und das Gedächtnis schwach. Nachher schrieb man mir, die Krankheit habe wieder zugenommen. Jeht beim Schreiben dieser Zeilen erhielt ich einen Brief, in dem Br. Lohrenz selbst schreibt, er sei wieder ganz gesund und arbeite recht sleißig. Dem Herrn sei Dank! Abends hatten wir in Friedenberg Bersammlung und am Morgen, den 27. Dez., ging's heim, wohin mich Br. Bogel geleitete.

Am Neujahrstage weilte ich zu Haufe und diente mit dem Wort. Bom 2. bis 4. Jan. besuchte ich Stationen un= serer Gemeinde und machte von Rossoschy einen Abstecher nach dem 50 Werst weit entlegenen Neu-Norka, wohin mich Br. Hirsch eingeladen hatte. Br. J. Meyer, Diakon unserer Gemeide, erbot sich, mich zu fahren und bei der Arbeit mit= zuhelfen. Am 5. Jan. abends kamen wir in Norka an. Abends noch und am nächsten Tage war Versammlung. Von hier fuhren wir noch 28 Werst weiter und besuchten ein Dorf, wo noch kein Baptist wohnt. Br. Meher, der hier in Erlenbach, so heißt das Dorf, schon bekannt war und auch guten Einfluß hat, machte sich viele Mühe, um eine größere Versammlung zusammen zu bringen, was ihm auch gelang. Wir verkündigten den Leutchen den gekreuzigten Jesus und luden ein, zu Ihm zu kommen. Man bat uns fehr, mehrere Tage zu bleiben und zu arbeiten, worauf wir leider nicht eingehen konnten, da wir schon am nächsten Tage in Neu-Norka erwartet wurden. Schade, daß hier nicht öfters ein Bruder Besuche macht! Am 9. Jan. fuhren wir wieder nach Neu-Norka zurud. Die Geschwister waren hier meist von allen Stationen versammelt. Abends hielten mehrere Brüder Ansprachen, die Musikanten spielten, man betete und sang Lieder. Sonntag vor= und nachmittags gab uns der herr auch viel Gnade und Segen zur Berfündigung des Bortes Gottes. Abends veranstalteten die Geschwister nach der Versammlung eine Versteigerung. Mehrere Schwestern hatten Waren gekauft und daraus allerlei Sachen angefertigt, die sie der Station schenkten. Bei der Versteigerung ist wohl, wenn ich nicht irre, das Dreifache herausgeschlagen worden, als verausgabt war. Der Erlös wurde in die Bautaffe gezahlt. Das alte Bersammlungshaus entspricht nicht mehr den Bedürfnissen und müßte auch schon ausgebessert werden. Sobad die nötigen Mittel gesammelt find, will man (Fortsetzung folgt). neu bauen.

### Die Sonntagsschule.

Einem sehr beherzigenswerten Artikel von Prof. L. Kaiser über die S. Schule entnehmen wir folgendes, was auch für unser Werf und unsre Verhältnisse durchaus zutreffend ist:

In vielen Gemeinden ist die Sonntagsschule fast das einzige Institut, wodurch mehr direkt und systematisch erzieherisch auf die Mitglieder eingewirkt werden kann. Die Bredigtgottesbienfte und Gebetsversammlungen dienen fast ausichlieflich den Zweden der Erbauung und Erwedung. So wichtig und wesentlich diese Erbauung und geistliche Anregung, die von der Ranzel aus und im Gebetsjaal gegeben werden, auch find, so machen sie noch lange nicht die ganze Aufgabe der Gemeinde aus. Es kommt dazu noch die weitere Pflicht, die Glieder spstematisch zu unterweisen in der Schrift und für den vielseitigen Dienst im Reiche Gottes methodisch zu erziehen. hier liegt nun die Sauptaufgabe der Sonntagsschule. Sie ift im besonderen Sinne die Bildungs- und Erziehungsanftalt der Gemeinde; fie ift es menigstens theoretisch und foll es auch in Birklichkeit werben. Sie foll nicht nur dem Namen nach, sondern in Wahrheit eine Schule fein, wo man lehrt und lernt, instematisch lernt wo man erzieht und erzogen wird, erzogen für den Dienst im Reiche Gottes. Sie foll gerade im Blid auf diese hohen Zwede eine Schule sein für jung und alt, berechnet für alle Altersstusen und auch demgemäß eingerichtet. Sie hat eine Arbeit zu tun an den Erwachsenen sowohl wie an den Kindern. Man laffe doch endlich die Idee fahren, daß die Sonntagsichule nur für die Rinder und halberwachsene Jugend sei. Sie trägt eigentlich da ihre reichste Frucht, wo man die ganze Gemeinde in ihr findet, vom Jüngsten bis zum Meltesten. In manchen englischen Sonntagsschulen, oder Bibelichulen, wie man sie da mehr bezeichnend nennt, ift die Bahl der Erwachsenen ebenfo groß wie die der Minderjährigen. So jollte es überall fein.

Leider findet nicht überall in unseren Gemeinden die Sonntagsschule diesenige Würdigung und Aufmerksamkeit, die ihr gebührt. Mancherorts duldet man sie nur als ein unbedeutendes Anhängsel oder gar als ein notwendiges Uebel. Man ist nicht so überzeugt von Möglichkeiten, die in ihr schlummern, daß man es sich auch etwas kosten läßt, daß man ihr gerne die beste Kraft widmet, um die Schule zur möglichsten Höhe ihrer Leistungsfähigkeit und Rützlichkeit zu bringen. Und doch erzielt die Gemeinde gerade in der Sonntagsschule ihren größten Gewinn, wenn sie freudig und willig Zeit, Kraft und Geld in ihr anlegt. Da sollte doch am allerletzen gekargt werden.

—t.

#### Ein feltfames Wiederfinden.

Im Staate Pennsplvanien liegt die Stadt Carlisle, auf deren Marktplatz sich im Jahre 1764 das begab, was ich erzählen will.

Bor dem Rathause steht dicht gedrängt, Kopf an Kopf, eine bunte Schar Männer und Weiber, Kinder und Greise, über vierhundert an der Zahl. Es sind Befreite, die in der Gesangenschaft der Wilden schmachteten.

Der englische Oberst Bouquet, der den Sieg über die Rothäute errang, hatte die Auslieferung der gefangenen Beißen erlangt, und die Zeitungen hatten einen Aufruf von ihm verbreitet: wer Angehörige vermisse, möchte an dem und dem Tage in Calisle anwesend sein und sehen, ob sie unter den Befreiten wären. Darauf waren von weit und breit europäische Einwanderer herbeigeeilt, um womöglich die Ihrigen zu finden und heimzuführen. Der Mann, dem sein Beib, die Mutter, der ihr Kind geraubt, und der Jüngling, dem die Braut entsührt war, die Gattin, die den Gatten beweinte — sie alle waren herbeigekommen mit banger Hoffnung.

Run suchte jeder die Seinen, und wenn er sie fand, wie wurden sie geherzt und geküßt! In dieser Stunde des seligen Wiedersehens dachte niemand an den langen Schmerz der Trennung.

Aber wessen Auge vergeblich suchte, wer die geliebte Gestalt nicht erblickte und nun für immer verloren geben mußte — still weinend oder laut wehklagend ging er von dannen. Hier helle Freude, bort stille Trauer; hier laute Beh-

flage, bort ftille, felige Wonne!

Siehe, da wankt ein altes, halbblindes Mütterchen am Krückstod daher und sucht angswoll nach der geraubten Tochter. Neun Jahre sind verstrichen. Sie war in eine Mühle gegangen, um Korn zu mahlen, und als sie wieder nach Hausse fe kam, fand sie die Hütte verbrannt, den Mann und den Sohn ermordet und ihren jüngsten Liebling, die neunjährige Marie, geraubt.

In neun Jahren des Wehs und der Entbehrung ist die Mutter zur frühen Greisin, das Kind, wenn es noch lebt, zur achtzehnjährigen Jungfrau geworden und redet die in-

dianische Sprache ihrer Peiniger.

Raum konnte die Mutter noch sehen. "Marie!" ruft sie mit lauter Stimme, "Marie!" und: "Hier! hier!" tönt von allen Seiten die Antwort. Ach, es sind der Marie so viele im Gedränge, aber keine, die das Mütterchen ihre Mutter nennen will. — Beklommenen Herzens eilt sie auf und ab und mustert jedes Auge, so gut sie kann. Bergeblich! Sie fragte, aber niemand kennt die Verlorene. Keine Hoffnung!

Da wankt sie zum Oberst Bouquet und klagt ihm ihre Not. Gerührt hört er die Alte an und sinnt, was zu tun sei. Er fragt, ob denn kein Zeichen, kein Mal irgendwelchen Anshalt biete. "Ach," seufzt die Alte, "ich weiß von keinem Mal, aber am Abend vor dem Einschlafen sangen wir beide ein Lied aus einem "alten Andachtsbuche von Benjamin Schmolck, das noch von meiner Mutter aus der württemberzgischen Heimat stammt."

"Singt das Lied!" ruft der Oberst aus, "vielleicht erinnert sie sich der Melodie." — Da hebt die Alte mit zit-

ternder, aber heller Stimme an zu singen:

"Allein und doch nicht ganz alleine Bin ich in meiner Einsamkeit; Doch wenn ich ganz verlaffen scheine, Bertreibt mir Jesus selbst die Zeit. Ich bin bei Ihm und Er bei mir, So kommt mir garnichts einsam für."

Siehe, da naht sich eine hochgewachsene Jungfrau in der Tracht der Indianerweiber und lauscht dem wehmütigen Gesang, der peinvoll zum Himmel dringt. Sinnend bleibt sie stehen, und da — auf einmal fällt sie mit freudestrahlendem Antlit ein:

> "Mit Gott red' ich in Seinem Worte, Und durch Sein Wort red't Er mit mir; Bet' ich an einem stillen Orte,

So findet Er sich bald zu mir,"
und in die offenen Arme der Mutter stürzt sie singend mit
namenloser Lust:

"Brauch' ich in meinem Kreuze Rat, Er ist's, ber mich getröstet hat."

"Die Glode". -t.

Dr. Broadus.

\* Ich achte den Menschen am höchsten, der anderen so vergibt, als ob er selber jeden Tag sündigte und doch die Sünde so verabscheut, als ob er keinem vergebe.

\* Ein Mann flagte über seine Nachbarn: "Ich habe noch nie so schlechte, geizige und selbstsüchtige Menschen gesehen wie in dieser Stadt. Das Schlimmste ist, daß sie immer Schlechtes von einander erzählen," sagte er. "Ist das wirtslich der Fall?" fragte ein Engel, der an seiner Seite ging. "Na, sieh doch den Mann, der uns entgegen kommt. Sieh nur seine bösen Augen, den habsüchtigen Ausdruck seines Gesichts und seinen krummen Kücken. So sind die Leute alle." "Ei", sagte der Engel, "Du siehst nicht, daß wir uns einem Spiegel nähern."

Wo immer Schmut im Herzen ist, da wird Staub in den Augen sein. R. F. Horton. —t.

ches mehr find.



Gin Welt-Kongreß.

Bon der Londoner S.-Sch.-Union ging mir dieser Tage ein Schreiben zu, mit der Bitte, einen beigelegten Aufruf an die Organe der verschiedenen christlichen (d. h. evangelischen) Gemeinschaften unseres Reiches, mit dem Ersuchen um Aufnahme zu senden. Dieser Aufruf, welcher vom Publikationskomitee des S.-Sch.-Welt-Kongresses in Philadelphia ausgeht, und die obige Ueberschrift trägt, lautet in der Nebersetzung etwa wie folgt: (Das Programm selbst folgt später.)

"Das Interesse des Ostens für den Westen und des Westens für den Osten, wird durch freundschaftliche Zussammenkünfte von Repräsentanten aller Nationen geförsdert. Infolge der modernen Einrichtungen, dem Austaussche der Neuerungen und Neuigkeiten, von Reisen, Handel und Wissenschaft, sind die Völker so einander nahe gekommen, daß Welt-Kongresse und internationale Zusammenkünfte verschiedenster Art durchaus nichts Ungewöhnlis

Mehr als ein gewöhnliches Interesse darf jedoch der Sonntagsschul-Welt-Kongreß beanspruchen, der im Mai dieses Jahres in der Hauptstadt der Vereinigten Staaten von Nordamerika, in Washington, tagen, und der Delegaten aus mehr als 50 verschiedenen Ländern und in der Anzahl von einigen Tausend vereinigen wird.

Im Jahre 1780 wurde in England die erste Sonntagsschule gegründet in der Absicht, die Lage verkommener armer Kinder durch einige Schulbildung zu verbessern. Heute ist die Sonntagschule eine hervorragende religiöse Einrichtung, u. zw. einer jeden protestantischen Kirche, und hat mehr als eine viertel Million Lokal-Bereinigungen gebildet, wo immer das Christentum Eingang gesunden, und bessitt eine Lehrer- und Schülerzahl von mehr als 26 Mill.

Als Ausdruck der weltweiten Zusammengehörigkeit wird hiermit eine jede Sonntagschule der Welt gebeten, zur Feier des Welt-Sonntagschultages

des 9./22. Mai 1910, ein und dasselbe Programm zu benützen.

Der Präsident der Bereinigten Staaten wird den Kongreß ansprechen, ebenso Amerikas bekanntester Geschäftsmann John Wannemaker, wie auch andere hervorragende Redner aus verschiedenen Ländern. Eine große Parade von Männern, welche Mitglieder der Erwachsenen-Bibel-Klasse sind und alle für die Sonntagschule gewonnenen Alstersstusen darstellen, wird einen markanten Punkt des Kongreßprogrammes bilden.

Die früheren Sonntagschulweltkongresse fanden statt in London, St. Louis, Jerusalem und Rom." H. . . . . — f.

Aus einem Bericht Br. Fettlers über die erste Tause. Es wird unseren Lesern bekannt sein, daß auf Beranlassung der Geistlichkeit der orthodoxen Kirche die von Br. B. Fettler geleiteten Bersammlungen in Moskau untersagt und der Versammlungssaal geschlossen wurde. Er appellierte von dieser Berordnung der Lokalbehörde an den Premierminister M. Stolypin und erhielt die Erlaubnis, den Saal wieder zu öffnen und Versammlungen zu halten.

Br. Fettler berichtet unterm 19. Februar: "Durch die Gnade unseres Herrn und Heilandes befinde ich mich jett wieder in Moskau. Der im vorigen Jahre begonnene Feldzug, zeitweilig unterbrochen, wird jett wieder fortgesett und zwar, wie es scheint, mit größerer Entmutigung seitens des Feindes und mit größerem Mute unsererseits. Vor vierzehn Tagen fand in unserem Versammlungssaal die erste

öffentliche Taufe in Moskau statt, also die erste Taufe der fleinen Baptistengemeinde. Um Störungen zu vermeiben, wurde nur Leuten mit Einlagkarten der Zutritt gestattet und verlief die ganze Versammlung in Gegenwart eines Polizeibeamten, in ruhiger Weise. Sofort nach Schluß der Versammlung kam jedoch der Gehilfe des Chefs der Moskauer Geheimpolizei mit zwei Detektivs zu mir und ersuchte um eine private Besprechung. Ich führte ihn in mein Zimmer neben der Versammlungshalle und dort befahl er den Detektivs einen genauen Bericht niederzuschreiben über all das Sonderbare, was in dieser merkwürdigen Versammlung, wie solche zum erstenmal in Moskau abgehalten worden sei, geschehen war. Die Namen der Täuflinge, mein eigener und der des taufenden Bruders wurden niedergeschrieben. Am folgenden Tage enthielten die Moskauer Blätter Berichte über diese Taufe und verbreiteten die Nachricht, wie ich glaube annehmen zu dürfen, auf Beranlassung der Geistlichfeit, daß die Baptisten eine ungesetzliche Versammlung abgehalten, jedoch von der Wolizei entdeckt und ein Protofoll von den vorgekommenen legalen Handlungen aufgenommen worden sei. Die Verbreitung dieser falschen Nachricht hatte offenbar den Zweck, Leute von dem Besuch unserer Bersammlungen abzuhalten, jedoch erwies sich dieses Manöver sowohl wie die frühere Schliegung unserer Holle und die Anklage gegen mich, als eine gute, kostenlose Anzeige des Werkes, welches wir hier treiben, und je mehr der Teufel dasselbe zu hindern sucht, desto mehr befördert er es. Röm. 8, 28 bleibt für alle Zeiten gültig.

Kuruwet, die alte Muttergemeinde, die vor 40 Jahren gegründet wurde, nahm fehr zu und verbreitete sich von Jahr zu Jahr. Man fühlte so recht die Nähe des Herrn: es wurden ihr Kinder geboren, wie der Tau aus der Morgenröte; sie wurde so groß, daß sie 4 Prediger hatte, die das Evangelium verkundigten: J. Albrecht, S. Bufahl, E. Hohensee, M. Lasch. Außer diesen waren noch viele Brüder, die da mithalsen in der Verkündigung des Wortes Gottes und das Wort war nicht fruchtlos, wir fühlten die Verheißung Gottes: Ich will in den Schwachen mächzig sein. Auch die Reformierten, die doch unsere Sprache nicht verstanden, wurden vom Sl. Geiste berührt und suchten Bergebung der Sünden und Frieden mit Gott, und sie erlangten den lebendigen Glauben und ließen sich taufen und wurben eins mit uns in der Gemeinschaft. Sie fingen nun an, in ihrer Sprache den Sündern das Heil in Christo zu verfündigen und der herr segnete und es wurden ihrer viel, so daß sie sich in Zelow zu einer selbständigen Gemeinde zusammentaten; doch blieben sie noch unter der Aufsicht Ruruwef. Dann kam die Station Bounskawola auf den Gedanken selbständige Gemeinde zu werden. Nachdem die Gemeinde Kuruwek das Anliegen mit Gebet und Flehen vor dem Herrn besehen, gab sie, wenn auch mit schwerem Herzen, die Entlassung. Nachdem wanderten nach und nach noch viele Seelen aus nach allen Richtungen: nach Radawtschik Bezulin Lublin usw. Biele teure Gotteskinder sind auch schon eingegangen zur triumphierenden Gemeinde und schauen, was wir glauben. So wurde die Gemeinde immer fleiner und schwächer, die Prediger wanderten auch aus und wir blieben verwaist. Doch der Herr, der da gesagt hat: "Ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende," ließ uns nicht allein. Die Geimeinde Lodz nahm sich unser an und hat uns durch 13 Jahre mit dem Worte des Lebens versorgt. Da aber Pabianice, eine Station der Gemeinde Lodz, por 2 Jahren selbständig wurde, löste sich die Gemeinde Kuruwek auf, und gehört nun mit ihren 46 Mitgliedern als Station zu Pabanice. Wir glauben der Herr hat auch noch hier ein großes Bolf und hoffen, daß noch viele zur Erkenntis ber Wahrheit kommen. 3. Bell -f.

#### Südruffifche Bereinigungskonferenz.

3d mache noch einmal die Gemeinden und Geschwifter unserer Bereinigung darauf aufmertfam, daß die Bereinigungetonfereng, jo Gott will, am 21. und 22. Mai d. J. in Reufeld ftattfin)en wird. Der darauffolgende Sonntag (23. Mai) foll Brüder und Freunde, Groß und Klein, vor dem Angesichte des Herrn vereinigen. Zu demfelben Sonntage find auch die Sangerchöre von Reubanzig und Steingut eingeladen und werden fie bereint mit bem Ortschor in genbter Beije das Lob des Sochsten besingen. Die Abgeordneten und Gäste treffen schon Donnerstag den 20. Mai auf der Bahnstation Rowo-Voltawka ein und werden von dort per Bagen abgeholt.

Dit berglichem Konferenggruß

&. Brauer.



Schliegung einer orthodogen Gemeinde im Rigaichen Rreife. Die Ingeemiche orthodore Gemeinde wurde, nach ber "Rifh. Digil.", wegen Mangels an Gemeindegliedern geschloffen.

Gine Statiftit. In Rugland gibt es: 300 etatmäßige Mannerflöster und 228 Frauenflöster; 137 nichtetatmäßige Männerflöster und 154 Frauenflofter. In den Mannerfloftern gibt es 9707 Monche und 8104 Novizen; in den Frauenflöstern 11,870 Ronnen und 35,559 Novizen. Das Alexander=Newsfi=Kloster besitt 3,000,000 Mbl. in Gold, nicht gerechnet die Procentpapiere, welche den Sauptreich= tum ausmachen. Das Riewo-Petschorfter-Rloster besitt anderthalb Milligrden. Das allerreichfte Rlofter, das Troize-Sfergijewffer, berfügt über ein enormes Rapital. Das Grundfapital aller Rlöfter gufammengerechnet beträgt fieben Milliarden.

Mostau. Um 10 Uhr abends am 9. April wurde in der Uspenffi-Kathedrale hinter dem Ifonoftas ein 18jähriger Bauer des Goubernements Raluga, namens Fomin, entdedt, der den großen Rirchenraub bon einer Unmenge Sbelfteinen ausgeführt hat. Rach Angaben des Diebes wurden dortselbst auch die entwendeten Rost= barfeiten gefunden.

Die genaueste Bage ber Belt. Aus London wird berichtet: Sir William Ramfab, der berühmte Chemifer, hat eine neue Wage fonstruiert, die alle anderen Bagen, wie die Chemiker fie benuten, an Empfindlichkeit weit übertrifft, denn mit ihrer Silfe fann man Bruchteile von Grammen abwägen, die hinter dem Komma acht Rullen und erft in der neunten Dezimalen eine Biffer haben. Ramfan hat dieser Tage einem Besucher diese neue Bage vorgeführt. Sie ift, in einem besonderen Gehäuse, in den Rellerraumen seines Laboratoriums in einem halbdunflen Gemache untergebracht. Sie ist so empfindlich, daß selbst die geringe Erwärmung, die eine elettrische Lampe hervorruft, ihre Genauigkeit beeinflufte. Der Wagebalten, der nur wenige Boll lang ift, fieht aus wie ein Spinnen-faden aus Glas; er besteht aber aus Quarz, der gegenüber der Barme weniger empfindlich ift als Glas; auch die Bageschalen hängen an Quarzfäden. Ramfah führte seinem Besucher die Abwägung einer geringen Menge bon Xenon bor, dem bon ihm entdedten Edelgase. Zuerst wurde ein winziges Glasgefäß voll Tenon auf die Bageschale gelegt. Der Ausschlag war mit blogem Auge nicht ertenntlich, aber ein Lichtstrahl und ein Spiegel zeigten ihn im bergrößerten Magstabe auf einer Stala an der Band. Dann wurde das Röhrchen entleert, und nun stellte sich heraus, daß die geringe Menge Xenon, die es enthielt, ungefähr 0,000,000,004 Gramm wog.

Gine furchtbare Drohung gegen die Mannerwelt, die den armen Frauen nicht das Bahlrecht gewähren will, haben oie Mitglieder einer Anzahl von Madchenschulen in den Bereinigten Staaten ausgestoßen. Sie droben nämlich damit, daß sie - nicht heiraten werden, bevor sie nicht je 500 Männer zur Sache des Frauenstimm= rechtes bekehrt haben. Insgesamt haben sich bereits 450 Mädchen zu der Erfüllung biefes Gelübdes verpflichtet, und wenn fie alle ihrem Bersprechen treu bleiben, so würden 225,000 amerikanische Wähler zur Frauenrechtssache bekehrt werden, bevor die jungen Damen in den Safen der Ghe einlaufen fonnten. Gine der enthusiaftischsten Unhängerinnen der Bewegung erflärte, daß das Gelübde, anstatt ein Hindernis für die Ehe zu sein, im Gegenteil die Bersheiratung fördern werde. "Die wahre Ritterlichkeit der amerikanisschen Männer," so erklört diese Dame, "wird sich geltend machen, und die Mitglieder unserer Gesellschaft werden die gesuchtesten Das men ber Bereinigten Staaten werben."

Rew-Port. Mart Twain, der berühmte humoriftische Schriftfteller Ameritas, ift am 22. April geftorben.



Für die S. S. Kaffe: von Gem. Petrowta 5.—, ruff. Gem. Surowa 3.—; S. S. New-Yorf —.38, H. F. 2.—. Sammer. Dankend empfangen

Für die Predigerichule erhalten: Geschw. Friedr. Benste Lodz 10.—, Karl Felsch Roschischtsche 3.—, J. Müller für Joh. Sutter Newburg 3.—, für F. Sutter Sonntagseier 5.—, S. Lehmann Riga Joh. Jeswein 10 .-. , für S. Suffmann 5 .-. L. Lud für I. Gem. Chor Odeffa 10 .- , G. Mohr für Ad. Münfter Eberswalde b. Berlin 5.—, für Guftav Künaft 2.—, Geschw. Feldbusch New-York (aus der Sparbuchse) 5.-, A. Gutsche für Gem. Radawczyf 40.-, für Gottlieb Dedert Wilczepole 10.—, Geschw. Fenske Lodz 45 Stück F. Schweiger, Sonntagseier. Herzlich dankend Zhrardow bei Warschau.

Bur bie Invalibentaffe eingegangen: J. Mill Bernau 5 .- , Gem. Vernau 5.35, Fr. Brauer 5.—, Frauenmission Alexanderfeld 29.75, Fr. Arndt Betersburg 5 .- , Gem. Betersburg 10 .- , C. Füllbrandt 5.—, Gem. Odessa 66.—, Gülbendorf 12.—, Ch. Erfert 10.—, Marg. Reller 5.—, N. N. 5.—, Gem. Kowna 30.15, Wilh. Hammer 5.—. Mit bestem Dant empfangen, bittet um weitere Gaben

Otto Lenz, Kowna-Schanzy.

Mitte August laufenden Jahres wird in Lodg, Ruff.=Polen eine

## 4-klassige driftliche höhere Cöckterschule eröffnet.

Die Ausbildung geschieht nach dem Programm des Mädchenproghmnafiums auf driftlicher Grundlage. Auf Bunfch werden auswärtige Schälerinnen in Pension genommen. Anmeldungen werden bis zum 1. Juli n. St. entgegengenommen. Nähere Auskunft erteilt

Martha Wenste, Schulvorsteherin, Lodz, Targowa 43.

# Dr. Gaspary & Co.

Spezialmaschinen und maschinelle Gesamteinrichtungen für Zementwaren= und Runftsteinfabriten. -Fabrik der Branche-Lieferung nach allen Ländern. Maschinen für Sand- und Kraftbetrieb zur Serstellung von Hohl- und Vollsteinen — Platten — Dachsteinen — Rohre — Treppenftufen — Viehfrippen — Zaunfäulen Grabeinfaffungen etc. etc. aus Sand u. a.

Prospette und Auskünfte durch unseren Vertreter für Rußland, L. Remminger, С.-Петербургъ, Мал. Вульфова № 1/10.

## Aufforderung.

Bitte freundlichft um Ginfendung ber Beitrage zur Unionstaffe, damit wir die versprochenen Unterstützungen zahlen können.

Bitte ferner um Zahlung der rückständigen und laufenden Hausfreundgelber, um mit der Herstellung des Blattes gerecht werden zu können.

> Raffierer S. Lehmann, Riga, Fellinerftr. 5.